

Saken nyegãan sebe man Nelmuoyamma

Sake man nyegãan sebe daayo-i u waa yaatieno Diilon-dũngu-na *Yerusalemu-i-na (Gal. 2.9). U nyegãan-yo a hã Diilon-dũn-baamba man dii hĩngu-na hiere, a duo pigãan-ba ban saaya ba ta ba hel ba ce dumaa yinni man jon.

Sake nungu hii nelma boi: U waan gbeintesinni maama, baa nawalsinni maama. Aa wein da ma da-ni nin saaya n nyaar dumaa Diilon-hũmelle-na u waan-ku (sap. 1). Wuɔ ciɛluɔ saa fa tɛnamma-na aa bi tiraa cira Diilon-nelma sa hũu yon nunu, da n hũu-ma, ma saaya ma ta ma da n ciluɔ-i-na, ni ma'i sɪ n ce gbãngbãn (sap. 2). Wuɔ i bel i fere i nunni-na, aa tagaaya pigãan Diilon un bin kuman nelnulle-i (sap. 3). Wuɔ Diilon-dũn-baamba yan berru-i baa ba-naa cãlma aa ba hiel ba nanɔa bombolma-na (sap. 4).

Sebe periema-na, u gbuɔya waamba-i aa dii sireina Diilon-dũn-baamba-na wuɔ ba fẽ ba hõmmu-i ba ta ba cie Itieno jomma-i aa ba ta ba cãrã Diilon-i weima-na hiere (sap. 5).

Jaalungu

¹ Diilon-dũn-baan* namaa naman dii hĩngu-na hiere, mi jaalaa-na! Muɔ Sake, mi cãa Diilonɔ baa

* **1:1** Ma nyegãan girekimma-na wuɔ: «*Isirahel dũnni cɪncieluo baa ni hã baamba.» Ba bɛ Diilon-baamba yaa dumaano-na.

Itienjo-i Yesu-Kirsa, muomei nyegaan sebe daayo-i da mi ha-na.

Taa na nye baa na sulma-i

² Tobin namaa, weima weima da ma da-ni, ta n gbu n nye baa-ma.

³ Na saa da, wein da ma da-ni aa n nyaar Diilonjo-na, ku yaa cien n nan kaasinni fafamma Diilonjo-humelle-na.

⁴ Nga na saaya na gban, na kaasinni suur ka yaan-na, ku yaa na ka da fonguo yiera fafamma aa binjingu sie naa-nei.

⁵ Nelulle da di yor uman nuo-i, u cara-die Diilonjo wulaa, u ka ha-yo baa-de. Diilonjo firiinu u huanga-i baa nuamba-i hiere.

⁶ Nga ma diei dii, da n'a n cara binjingu binjingu Diilonjo wulaa, baa ce n hommu-i mu hai, haa n nanga-i yuo wuo u ka ha-ni nin caran kuman. Uman cien u hommu-i mu hai, uu dii naa humma, fafalmu ta mu wura mu pira-mei.

⁷⁻⁸ Fuo temma-i un'a u sa ka yaduanga u weima-na hiere dumaano-na, u baa tuo hin taalungu wuo si u ka da binjingu Itienjo nammu-na.

⁹ Diilonjo-dun-baamba man nawalaamba-i, ba ta ba nye; Diilonjo ka ce-ba nelbambambaa u humelle-na.

¹⁰ Aa waamba ta ba bi nye; Diilonjo ka hiire-bei. Baa dii naa pulma; ba sa co.

¹¹ Da ma ce ma pu ta ma ne da fafamma, ban da ku huol, ma potar hul diire hiere, n sa tiraa da ma fafaangu-i. Waamba dii dumai, da ba ce ba tie ba maacemma-na ji kanu aa yan-ma.

¹² Wein da ma da uman aa u nyaar Diilonjo-na, kutienjo yungu dola. Un nyaara Diilonjo-na,

Diilonjo ka pã-yo baa cicēlma maŋ sa t̄ieŋ dede. U maamaŋ dɔlnuŋ bamaŋ, u pãa cicēlma famma nuŋgu yaa baa-ba.

¹³ Anjogɔbabalamma da ma waa umaŋ huɔŋ-na'i, u baa cira Diilonjo'i diyaa-ma u huɔŋga-na. Molo sie gbãa t̄aal Diilonjo-i dii-yo kuubabalaan̄gu cemma-na, aa fuɔ fεε sa bi t̄aal nelieŋo dii-yo kuubabalaan̄gu cemma-na.

¹⁴ Nelieŋ nuɔ ŋ kusūŋ-maama yaa kãaŋ baa-ni ka t̄aal-ni dii-ni kuubabalaan̄gu cemma-na.

¹⁵ Da ŋ sie ŋ kusūŋ-maama-i, ku'i juɔŋ baa āmbabalma-i. A ne da āmbabalŋ da ma gbuu v̄aa, ma jo baa kuliin̄gu.

¹⁶ Terieŋgu fan̄gu-na, mi j̄enaan̄ namaa, baa na t̄aal na fεε!

¹⁷ Anfafamma-i hiere, baa b̄imbifafanni-i hiere ni hel d̄ɔrɔ; Diilonjo yaa h̄aaŋ-yeŋ baa-ni. B̄aaŋgu-i baa cein̄o-i a naara m̄ɔeŋa-i hiere, fuɔ yaa hielaa-ni. U hielaa-ni ni ta ni pa aa ta ni suur cuobaa-baŋ kaal dumaa, ŋga fuɔ fεε-i u sa t̄i b̄aaŋ temma aa yaŋ-ye kukulma-na.

¹⁸ U waan̄ ninsoŋ-nelma-i baa-ye a ce i hoŋ die gbãa waa yaan̄ga b̄imb̄inni maŋ uŋ hielaa-ni hiere. Ku d̄ɔlaanu u yaa-i u ce-ma dumaan̄o-na.

A nu nelma-i aa ce-ma

¹⁹ Mi j̄enaan̄ namaa, baa na yaŋ nel daama karaanu-nei: Yaan̄ na t̄unni waa fiefie. Baa na yaŋ na nunni ta ni d̄ɔl. Baa na bi yaŋ na h̄ammu ta mu du fiefie.

²⁰ Na saa da, nelieŋ nuɔ ŋ huɔŋ da ka du, ŋ sa ce ānviima Diilonjo yufelle-na.

²¹ Terieŋgu fan̄gu-na, nelma maŋ balaan̄ hiere, hielaan̄ na gboluon̄gu mei; aa na bi ne

hɔbabalanɔa-i aa na yaŋ-ka. Yaan bombolma-i aa Diilonɔ unɔ diyaa nelma maŋ na hɔmmu-na, na belma nammu hāi; ma yaa ka gbāa kor-na.

²² Baa na gonya Diilonɔ-nelma numma yonɔ aa na sa ce-ma. Umanɔ duɔ dii mafamma-i u huɔŋga-na u t̄aal u fεε.

²³ Na saa da, umanɔ nuɔŋ Diilonɔ-nelma-i aa u sa ce-ma, u saa baa umanɔ niε u fεε duɔlen-na

²⁴ aa hel ta. U saa maa u maama karaanu u fεε.

²⁵ Nga ānjinafafamma maŋ ciε i waa i fεεŋ nuɔ, umanɔ duɔ tuɔ ne-ma torro, aa belma nammu hāi, umanɔ duɔ yaŋ ma t̄ienu-yuɔ, aa tuɔ wuɔ ma hūmelle-i, fuɔ temma-i duɔ dii u nanɔa-i mamanɔ nuɔ-i ma fa u wulaa.

²⁶ Umanɔ duɔ cira wuɔ fuɔ wuɔ Diilonɔ-hūmelle-i, aa u nunɔgu ta yaanɔa yuɔ, kutienɔ t̄aal u fεε; yunɔgu si dii u Diilonɔ-hūmelle wuɔsaanɔgu-na.

²⁷ Diilonɔ unɔ b̄inɔ kumanɔ Diilohūmefafalle-i, ku yaa daaku: A ta ŋ kāyā yombimba-i baa bikulcaamba-i aa ŋ baa yaŋ nelbiliemba celien-ni baa ba balaanɔgu-i. Diilonɔ taara ku yaa-i.

2

Baa na ta na ce cieluɔ

¹ Tobinɔ namaa, Itienɔ-i Yesu-Kirsanɔ yenɔ nelbuɔ aa na haa na nanɔa-i yuɔ, baa na ta na ce cieluɔ.

² Na nuɔmba hāi da ba jo ji suur na hɔlmana, unanɔ-i weinɔ, unanɔ-i nawalnɔ. Weinɔ gbuu diiya u fεε da fafamma aa dii s̄enε-naafonterre, aa nawalnɔ dii nyarkpātānni kā ka hel.

³ Na sire jaal weinɔ-i aa gb̄ε-yo wuɔ: «Jo ŋ ji t̄iēna yaan-na bande.» Aa bir gb̄ε nawalnɔ-i dumaa wuɔ:

«Hai daayo-i, yiɛra dii terienɣu-na! Siso jo η ji tɛna hɛma-na bande!»

⁴ Da na ta na ce kufanɣu-i, ba sa bɪ ku yaa-i ciɛluo-i wɛi? Anjogɔbabalamma'i saa dii-na mafamma-na wɛi?

⁵ Mi jɛnaanɗ namaa, na saa da! Nelbiliembanɗ nenɗ bamanɗ wuɔ nawalaamba, Diilonɗo yufelle hilaa ba yaa-i nuɔ-i u ce-ba waamba u hūmelle-na aa ba da ba suur u *nelle-na ηaa uɗ pāa ma nuɗgu-i dumaa baa u maamanɗ dɔlnu bamanɗ.

⁶ A ne da namaa birii yanɗ nawalɗo-i aa ta na kɔɗ weinɗo yaa-i! Ma sɪ waamba yaa ciɛɗ-naɗ sūlma-i aa ta ba bɪ-na fāamaanɗ ba terni-na ke?

⁷ Banɗ haa yefafalle manɗ nei, ba yaa sa bɛnaanɗ-die wɛi?

⁸ Nelma manɗ maaraa *ānjɪnamma-na hiere, da na wuɔ-ma ηaa manɗ nyegāanɗ dumaa Diilonɗ-nelma-na, ku faa. Ma nyegāanɗ wuɔ: «*η saaya η dɔl η nanolɗo-i ηaa niη dɔl η fɛɛ dumaa.*»*

⁹ Nga namaa da na ta na ce ciɛluo, kuu dii ηaa na cālāa ānjɪnamma-i, na ciɛ āmbabalma'i dumaanɗo-na. Anjɪnamma ka bel-na.

¹⁰ Da η ta η wuɔ ānjɪnamma-i hiere aa ma diei yar-ni wuɔsaanɗu, kuu dii ηaa η cālāa-ma hiere ma kūɗgu-na.

¹¹ Hama-i nuɔ-i? Umanɗ ciɛra: «*Baa ce *fuocesɪnni*»†, uuduɔɗo faɗo yaa bi ciɛra: «*Baa ko neliɛɗo.*»‡ Da η fie'a η saa ce fuocesɪnni-i aa sire kā ka ko moloɗo, η saa cāl ānjɪnamma-i wɛi?

* **2:8** Buolmanɗ-sebe (Lévitique) 19.18 † **2:11** Helmanɗ-sebe (Exode) 20.14 ‡ **2:11** Helmanɗ-sebe (Exode) 20.13

12 Terienḡu fanḡu-na, nanḡ suyaa wuḡ Diilonḡo kaa yuu-na a saa baa ānḡinamma manḡ cienḡi waa i ferēn nuḡ, taa na piiee aa na ta na ce na weima-i na saa baa ma yaa-i.

13 Na saa da, umanḡ duḡ u sa ce hujarre, ḡēnḡeryiinḡu-na, Diilonḡo sie bi ji ce hujarre kutienḡo-na. Nḡa hujarrentienḡo baa tie holle baa yiinḡu fanḡu maama-i.

Ba suḡ Yesu nolḡo-i u āncemma'i nuḡ-i

14 Tobinḡ namaa, umanḡ duḡ tuḡ piiee wuḡ fuḡ haa u nanḡa Diilonḡo-na, aa ba sa da-ku u ciluḡ-i-na, yunḡ haku-i dii-kuḡ? Unḡ haa u nanḡa-i dumaa Diilonḡo-na, ku ḡbāa ce u ka da Diilonḡo-i wei?

15 Nḡaa na ḡolma-na, niidiini si dii baa unanḡo, niwuoni bi si baa-yo u tuḡ wuḡ.

16 Nanḡ'a na bḡrḡ, na bir ḡbē-yo wuḡ: «I ka waa! Baa yanḡ waanḡu ko-ni, baa bi yanḡ nyulmu ko-ni.» Kumanḡ maama-i dii-yuḡ da na saa ḡā-yo baa-ku, yunḡ haku-i dii na nelma famma-na?

17 A haa ḡ nanḡa-i Diilonḡo-na kuu dii dumei, da kuḡ ku sa da ḡ ciluḡ-i-na, yunḡu si dii-kuḡ.

18 Unaa bi ḡbāa cira: «Banamba haa ba nanḡa Diilonḡo-na, aa banamba ta ba ce ānfafamma.» Mi ka ḡbē kutienḡo-i mie: «Nuḡ da ḡ saa ce bḡnḡkūnḡu, nanḡ ka piḡāan-mi nie mi suḡ wuḡ nanḡ haa ḡ nanḡa-i Diilonḡo-na? Muḡ fuḡ, mei ka piḡāan-ni mi nahaale-i mi āncemma-na.»

19 Ma si ḡ ḡūyāa-ma wuḡ Diilonḡo dii u diei yonḡ ke? Ku faa. Nḡa ḡ saaya ḡ suḡ wuḡ *ḡinabaa-ba bi ḡūyāa-ma nanḡ temma-i wuḡ Diilonḡo dii u diei aa ba kūma nyenḡ baa-yo yeε.

20 N sa gbuu jɔguɔŋ kã yaan-na! N taara mi pigãan-ni wuɔ da ŋ haa ŋ nanɔa-i Diilonɔ-na aa ku sa da ŋ ciluɔ-i-na ŋ ce gbãŋgbãŋ wei?

21 Bige-i naa ciɛ Diilonɔ wuɔ tuɔ kãŋ i bɪncɔiŋo-i *Abiramu-i nelviŋo? U ciluɔ'i sɪ wei? Uŋ ciɛ u bɛpolŋo-i *Isaki-i tãmmaŋ-kũŋgu duɔ pã-yo hã Diilonɔ-i, ku'i ciɛ Diilonɔ tuɔ kãŋ-yo nelviŋo.Š

22 N saa da, uŋ haa u nanɔa-i Diilonɔ-na dumaa, ku kã baa u ciluɔ-i. U ãncemma pigãan wuɔ u haa u nanɔa-i Diilonɔ-na ninson-haama.

23 Mamanɔ nyɛgãan Diilonɔ-nelma-na wuɔ: «*Abiramu haa u nanɔa Diilonɔ-na, Diilonɔ ne u nahaale-i aa cira nelviŋo*»*, nelma famma'i saa ce daama-i wei? Kuŋ ciɛ dumaanɔ-na, Diilonɔ tuɔ bi-yo u jɪŋo.

24 Teriengu fanɔu-na, na saa da, Diilonɔ ne nelɪŋo ãncemma yaa-i aa dii-yo baa nelviimba-i, u sa ne uŋ haa u nanɔa-i fuɔ-na dumaa yonɔ.

25 Kuuduɔŋgu yaa baa Araabu manɔ waa saasoriɛŋo-i. U ciluɔ yaa naa ciɛ Diilonɔ wuɔ tuɔ kãŋ-yo nelviŋo. U haraa *Isirahel-baamba pɔpuɔrbiemba-i. Baŋ juɔ'a ba ta, u pigãan-ba baŋ saaya ba biɛ hũmelle manɔ ka suur hɪnni.

26 Na saa da, nelɪŋ nuɔ ŋ yal da diɛ hel aa yan-ni, ba gbãa tiraa bi-ni nelɪŋ nuɔ wei? Kuuduɔŋgu yaa baa daaku-i: Anfafaŋ da ma'a maa si dii ŋ Diilonɔ-hũmelle wuɔsaŋgu-na, ŋ ce gbãŋgbãŋ.

3

Taa na suɔ nuonɔgu

Š 2:21 Niɛŋ Miwaanɔ jɪnamman-sebe-i-na (Genèse) 22. * 2:23 Miwaanɔ jɪnamman-sebe (Genèse) 15.6

¹ Tobin namaa, na suyaa wuɔ Diilonɔn uɔ ka ger u nelpigãataan miɛŋo-i dumaa ku ka kuola yan ba-namba künɡu-i. Terienɡu fanɡu-na, namaa naman taaraayan na ce Diilonelpigãataan namaa, baa na ciinu.

² I hieronɔ-na hiere i cāl. Uman sa cālāan u piiyuo-i-na, fuɔ fuɔ u faa. Mi gbãa cira, u faa hi u fuonɡu-i. U gbãa bel u fεε u āncemma-na hiere.

³ Ba dii iyonɔ-i sūŋo nunɡu-na wuɔ u tuɔ ce nin taaran u ce kuman; Da η bir-o dε, u bir, da η bi bir-o dε, u bir.

⁴ Kunanɡu yaa baatonɔ-i. Baatonɔ-i baa u bɔbɔima-i hiere, fafal da muɔ fiε maara niε niε, u gbartienɔ miel-o baa yilenɡa yon.

⁵ Kuuduonɡu yaa-i baa nelien nuɔ η jumelle-i: Di yuraanu, ŋga di ce nelkãŋkarɛiŋa aa ta di kaal di fεε.

Na saa da, dāncoinɔ diei gbãa caa nelle-i hiere!

⁶ Jumelle dii ŋaa dāamu. Bin̄kūbabalaanɡu nanɡu-i i kūɔma-na dumaanɔ-na. Di celien nelien nuonɔ-i baa di balaanɡu-i. Di balaanɡu hilaa *Sitáni wulaa. Di kɔsuon-ni baa balaan daaku-i fuɔ η kuliinɡu.

⁷ Nelbilonɔ gbãa nuola bimbaamba-i hiere ba bir fuɔ birma a ta ba nu u nunɡu-i: Huriimba-i baa niibūulni-i a naara titiraamba-i, u birii banamba u birma.

⁸ Ŋga jumelle-i, molo siε gbãa nuola-die. Di balaan cor aa di sa bi tiraa yiera terduon-nu. Di yuu baa timma.

⁹ I tuɔlnu i To-i Diilonɔ-i baa di yaa-i, aa bi tie waasa nuamba-i baa di yaa-i. A ne da Diilonɔ'i hielaa-ba aa ce-ba fuɔ nabieraamba.

10 Nunḡu maṅ tuɔlaanuṅ Diilonḡo-i, ku'i bi waasaanu nuumba-i. Tobin namaa, yaan i hiel i nanḡa kufanḡu-na.

11 Namaa daa hūnfafamma-i baa hūmbabalamma gbāa ta ma hel hūnfoeduɔle-na wei?

12 Tobin namaa, *yensāanḡu gbāa maṅ musiēṅa wei? Sisɔ hālāanḡu gbāa maṅ *yensābienḡa wei? Terienḡu fanḡu-na, hūnfafamma siē gbāa da hūnfoebabalande-na.

Diilonḡu uṅ bīṅ kumaṅ nelnulle-i

13 Na hɔlma-na, umaṅ duɔ fuɔ nu nelma aa tuɔ cē, kutienḡo pigāan-ku u ciluɔ-i-na i ne. Diē da u āncemma faa aa u sa ce bombolma, i ka suɔ suɔ wuɔ u nu nelma-i aa tiraa tuɔ cē.

14 Nḡa da na ta na ce nenemuṅḡu-i baa yeḡma-i, baa na ta na kaal na fεε wuɔ namaa nu nelma. Na kar coima.

15 Nelnulle fande temma sa hel dɔrɔ; di hel hiēma-na, nelbilien-diele; *Sitāni'i juɔ baa-de.

16 Ku yunḡu yaa daaku: Nenemuṅḡu-i baa yeḡmaṅ yeṅ kusuɔṅ-nu, berru-i baa āmbabalma-i ma sīnni-na hiere nii dii kusuɔṅ-nu'i.

17 Nḡa umaṅ u nelnulle hilaa dɔrɔ, kutienḡo huṅḡa dii welewele igēna, ijieni sa dɔlnu-yuɔ, uu dii hiēhiē, u kūṅḡu si dii kpelle, u ce hujarre aa u āncemma-i hiere ma faa, u sa ce cieluɔ aa huhurmantienḡo sī.

18 Berrun'a du sa dɔlnu bamaṅ, ba fē ba muntienammu-i. Ba maacemma sullu yaa viisīnni.

4

Baa na yan na yufien-niini ta yaan̄ga-nei

¹ Bige-i juoŋ baa ijieni-i na hɔlma-na? Bige-i juoŋ baa beŋru-i? Na kusūniŋ-maama'i si wei?

² Biŋkūŋ-maama dii-nie, da ŋ saa da ku biŋkūŋgu-i, ŋ sire ta ŋ taara ŋ ko moloŋo mafamma-na. Ŋ yufelle hilaa biŋkūŋ-nu aa ŋ saa gbāa da ŋ da ku biŋkūŋgu-i, ŋ sire ta ŋ kar beŋru. Naŋ taaraŋ nimaŋ, na sa cārā-nie Diiloŋo wulaa ku'i cie na sa da-ni.

³ Aa na aŋjoguoma balaan ku'i cie da na fie cārā kumaŋ Diiloŋo sa hā-na baa-ku. Na cārā na yufien-niini yoŋ, da na ta na ce na bāaŋgu.

⁴ Naa dii ŋaa saasorbaa namaa. Na saa suɔ wuɔ umaŋ gbaraan u nyaanu miwaan daayo biŋbinni-i kutieno bigāan Diiloŋo-i wei? Umaŋ duɔ tuɔ kuye miwaan daayo biŋbinni-i, ku pigāan wuɔ u bigāan Diiloŋo-i.

⁵ Maman̄ nyegāan Diiloŋ-nelma-na wuɔ: «*Diiloŋ uŋ diyaa u *Yalle maŋ i hammu-na, u sa gbuu sieya-die; u ce yeŋma di maama-na*»; na yuu ba'a nelsɔsɔmma wei?

⁶ Ŋga Diiloŋo ce baa-ye u cor, ŋaa maŋ nyegāan dumaa Diiloŋ-nelma-na wuɔ: «*Diiloŋo sa gbo baa bombolmantaamba-i, ŋga u faa baa bamaŋ hiiriien̄ ba fεε.*»*

⁷ Terien̄gu faŋgu-na, taa na nu Diiloŋo nuŋgu-i, aa na baa hūu-ma baa *Sitāni-i, ku yaa u ka yan na da fiisa.

⁸ Piyaan Diiloŋo-i, na ka bi da u piyaa-na. Ambabalmanciraan namaa daana, hielaan

* **4:6** Biŋcuoŋ-nelmaŋ-sebe (Proverbs) 3.34

na nanɔa ʔmbabalma-na. Hɔmmu hā-mu-hāi taan namaa temma-i daana-i, hielaan ʔnjɔɔbabalamma-i na hɔmmu-na.

⁹ Na saaya na suɔ wuɔ na maacemma saa fa. Haan na nammu-i na yuŋ-niŋ na ta na kaal kuliin-kaaluŋgu. Yaan nyembinni-i aa na ta na kaal. Yaan ponsaanɔgu-i aa na haa na nammu-i na yuŋ-niŋ.

¹⁰ Hiiriyeŋ na fere na hā Itieŋo-i ku yaa u ka tetey-na dɔrɔ.

Yaan na-naa cālma

¹¹ Tobin namaa, baa na ta na biɛna na-naa yireiŋa. Uman duɔ tuɔ biɛna u nabentaamba yireiŋa-i, sisɔ duɔ tuɔ cāl-ba, kuu dii ŋaa u biɛna Diilon-ʔnjɛnamma yerre yaa dumaanɔ-na aa tuɔ bi cāl-ma. A ne da uu naa saaya u tuɔ wuɔ ma hūmelle'i, u bir yan aa tuɔ cāl-ma.

¹² Diilonɔ yaa *ʔnjɛnamma tieŋo-i, u yaa gɛŋgertieŋo-i u diei yon. U yaa gbāa kor nelbiliemba-i, u yaa gbāa kɔsuɔŋ-ba. Terieŋgu fanɔgu-na, nan hilaa hie aa da manamma ta ŋ cāl banamba-i?

Yaan bombolma-i

¹³ Nieŋ, da na ce na ta na piye wuɔ: «Bisɛnuɔ mi ka kā nel daade-na ka ce torɔguŋgu belle diei a taara gbeiŋa.»

¹⁴ Namaa naman piyeŋ dumaanɔ-na, na suɔ Diilonɔ kusunɔgu-i wei? Na suɔ cuo un ka kaal baa manan wei? Yuŋ haku-i dii namaanɔ-na? Ma sɛ naa dii ŋaa finfiirunɔgu. Cuo duɔ kaal, da ŋ da-ku, celle da ŋ'a ŋ ne, ŋ naa-ku.

¹⁵ Da na'a na piye, na gbɛ na cira: «Diilon duɔ siɛ, i ka ce daama baa daama baa daama.»

¹⁶ Nga na sa ce mafamma-i; na yii baa bombolman-ændenni yaa yon. Bombolma famma temma saa fa.

¹⁷ Terienḡu fanḡu-na, uman duo suo añfafamma-i aa yagar ma cemma, kutieno cie ambabalma'i du-maanjo-na.

5

Waamba cilɔbalaḡo-i

¹ Fiεfiε-i-na, waan namaa niεḡ, sũlma man ka har-nei, duḡ na ta na kaal higohigo!

² Na nagāḡ-niini hɔraa, nyei wuyaa na bimbinni-i hiere.

³ Gbẽllũɔ bilaa na sɛnε-i baa na gbeinḡa-i hiere. Gbẽllũɔ daayo yaa ka pigāḡ-na na balaḡu-i. U ka kɔsuḡ-na ḡaa dāamun kɔsuḡ daḡḡu du-maa. Miwaanjo t̄iε t̄i, aa namaa migāḡ ta na kũɔl gbeinḡa-i na jina kɔtuḡḡu.

⁴ Maacenciraamba man cie maacemma-i na sonni-na aa na yagar na saa pã-ba, ba kaal baa na yireinḡa-i. Baḡ kaal baa-ya Dombuɔ nuɔ.

⁵ Hiεma-na bande-i-na, na cie na bāḡḡu-i. Kuman dɔlaanu-nei, na cie ku yaa-i. Na wuyaa niidɔdɔlni-i cel da kp̄ḡḡkp̄ḡniε ḡaa bimbaan namaa ta na cie na kuliin-yiinḡu-i.

⁶ Na karaa coima-i haa nuɔmba-na aa bel-ba ko-ba, a ne da ba saa ce wei-ma. Kutaamba saa gbāa hũu ba fεrε na nyisɛnni-na.

F̄iεḡ na hɔmmu-i

⁷ Tobin namaa, fiεḡ na hɔmmu-i na ta na cie Itienjo jomman-yiinḡu-i. Na saa da kũrāamba-i wei? Da ba duu d̄imma-i ifelle domma-na, ba f̄ε ba hɔmmu-i ta ba cie di t̄imma aa da ba suɔ kar-ma.

⁸ Namaa na bi saaya na fẽ na hõmmu-i dumei aa na dii sireiᅇa na fereᅇ nuõ; Itieᅇo jomma piyaa.

⁹ Tobieᅇ namaa, da na ta na waana baa na-naa, Diiloᅇo ka yuu-na. Umanᅇ ji gereaanᅇ nuõmba yuᅇ-maama-i u jomma piyaa.

¹⁰ *Diilopõpuõrbiembanᅇ hieᅇã muliema-i hieᅇãmma manᅇ, ma si ma tiyaanu-nei ke? Hieᅇãᅇ muliema-i bafamba temma-i.

¹¹ Na saa da, bamanᅇ nyaarãa tie Diiloᅇ-hümelle-na, i ciera wuõ ba yunni dõlaa. Yõbuᅇ hieᅇã muliema-i hieᅇãmma manᅇ, ma si na nuõ ma maama ke? Aa ma si na daa Itieᅇoᅇ juõ pã-yo baa kumanᅇ ke? Coima saa fa, Itieᅇo faa baa nelbiliemba-i aa tiraa waa hujantieᅇo.

¹² Tobieᅇ namaa, mamanᅇ gbãanᅇ, nuõni manᅇ da ᅇ'a ᅇ sa taara Diiloᅇo ka yuu-ni, da ᅇ'a ᅇ piiye, ᅇ baa cira «muõ baa Diiloᅇo», ᅇ baa bi cira «muõ baa hieᅇma», ᅇ baa gbunᅇ bi biᅇkũᅇ yerre. Mamanᅇ da ma ce, ᅇ cira ma cie, mamanᅇ da ma saa ce, ᅇ cira ma saa ce; gere.

Fõᅇgũõ dii Diilocãrãlle-na

¹³ Na hõlma-na umanᅇ duõ tuõ muliᅇᅇ, u tuõ cãrã Diiloᅇo-i. Umanᅇ huõᅇga-i da ka fẽ, u tuõ hãl neini u tuõlnu Diiloᅇo-i.

¹⁴ Umanᅇ duõ tuõ janᅇ, u bi Diiloᅇ-dũᅇ-baamba yaataamba-i ba ji hure namma u yaanᅇga-na Itieᅇo yerre-na aa cãrã Diiloᅇo-i hã-yo.

¹⁵ Da ba haa ba nanᅇga Itieᅇo-na aa cãrã-yuõ cãrãmma famma temma-i, jeiᅇo ka sire. Itieᅇo ka sire-yuõ aa da kuõ u cie õmbabalma, u ka bi hurma.

¹⁶ Terieᅇgu fanᅇgu-na, da na ce õmbabalma manᅇ, na tũnu na-naa baa-ma aa na cãrã Diiloᅇo-i na hã

na-naa ku yaa na ka sire na jarma-na. Fãṅgũo maṅ dii nelviinjo Diilocārälle-na ponsaan-woṅo sí.

¹⁷ Na saa da, *Eli waa nelbilonjo mie temma yaa-i; nga u cārã Diilonjo-i, cārã-yuṵ, cārã-yuṵ wuṵ u baa dãa; Diilonjo ce bienja siei baa caamba niediei u saa dãa.

¹⁸ Ku huonṅu-na, u tiraa cārã-yuṵ, u donṅ tuṵ dãa gonṅorre gbãa da di ta di ce.*

¹⁹ Tobin namaa, na hõlma-na, umaṅ duṵ pira Diilon-hũmelle-na, umaṅ duṵ maaya ninsonjo-i aa unanṅ nuṵ ṅ dii-yo hũmelle-na, ṅ cie maacen-fafamma.

²⁰ Na saaya na suṵ wuṵ molonṅ duṵ pira aa ṅ gbãṅ baa-yo dii-yo hũmefafalle-na, ṅ kuraa-yo kuliinṅu-na aa unṅ cie ãmbabalma maṅ cor hiere, Diilonjo ka hur-ma.

* **5:18** Nienṅ Jãmatigi ba sebedelãṅo-na (1 Rois) 17-18.

Diilon-nelma Tobisĩfelenni New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Cerma)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cerma

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
5ffe1c98-1ba9-54d8-8f4c-03a7c12fba11